



# Enquête sur le transport des voyageurs par autobus

## Supplément annuel

### Services interurbains réguliers, services d'affrètement et autres services de transport de voyageurs par autobus

Formulaire C

If you prefer to have this questionnaire in English, please call Statistics Canada at 1-888-373-8424 as soon as possible.

Corrigez les renseignements préimprimés s'il y a lieu		
001	Raison sociale	
002	Nom de l'entreprise	
003	a / s	
004	Numéro et rue	
005	Ville	
006	Province	Code postal

#### À lire attentivement avant de remplir le questionnaire

##### AUTORISATION

Données recueillies en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

##### OBJET DE L'ENQUÊTE

La présente enquête vise à recueillir des données qui sont essentielles à l'analyse statistique de l'industrie du transport des voyageurs par autobus et de son incidence sur l'économie canadienne. Les données agrégées et les moyennes établies pour cette industrie sont utilisées par les entreprises pour déterminer leur situation par rapport à la concurrence, par les banques pour évaluer le rendement de l'industrie en vue de l'octroi de prêts, par les associations de l'industrie pour aider à protéger les intérêts de cette dernière, par des analystes de l'industrie pour évaluer le rendement de cette dernière en vue de la prise de décisions en matière d'investissement et par tous les paliers de gouvernement pour l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

##### CONFIDENTIALITÉ

Les données sont utilisées à des fins statistiques seulement et publiées sous forme agrégée. La loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant révéler des renseignements au sujet d'une entreprise identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cette entreprise. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité des données ne sont pas assujetties à la Loi sur l'accès à l'information ni à aucune autre loi.

##### ACCORDS FÉDÉRAUX-PROVINCIAUX

- A. Accords conclus avec le Bureau de la statistique de Terre-Neuve et le Bureau de la statistique du Québec en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique: Statistique Canada ne conclut des accords en vertu de l'article 11 qu'avec les bureaux provinciaux de la statistique soumis à des lois sur la statistique similaires à la loi fédérale. Ces bureaux ont le pouvoir de recueillir des renseignements et sont assujettis aux mêmes dispositions relatives à la confidentialité et aux mêmes sanctions prévues en cas de divulgation que celles de la Loi fédérale sur la statistique.
- B. Accords conclus avec le ministère des Travaux, des Services et des Transports de Terre-Neuve, le Conseil des commissaires des services publics de la Nouvelle-Écosse, le ministère des Transports du Québec, le ministère des Transports de l'Ontario et Transports Canada en vertu de l'article 12 de la Loi sur la statistique (voir la section C ci-dessous): Les accords conclus avec ces organismes stipulent que ceux-ci sont tenus d'assurer la confidentialité des renseignements et de n'utiliser ces renseignements qu'à des fins statistiques et des fins de recherche. En vertu de l'article 12, les répondants peuvent s'opposer à la communication des renseignements qu'ils fournissent en donnant avis par écrit au statisticien en chef et en retournant leur lettre d'opposition ainsi que le questionnaire rempli dans l'enveloppe jointe.
- C. En vertu de l'accord conclu avec Transports Canada aux termes de l'article 12, les transporteurs sous réglementation fédérale sont soumis aux dispositions suivantes: Statistique Canada recueille des renseignements pour son propre compte en vertu de la Loi sur la statistique et pour le compte de Transports Canada en vertu de la Loi sur les transports au Canada et des Règlements concernant la production de renseignements par les transporteurs. Dans ce cas, les répondants n'ont pas le droit de s'opposer à la communication des renseignements puisque la partie à l'accord est autorisée par la loi à exiger du répondant qu'il fournisse ces renseignements.

##### Couverture

Si vous remplissez les questionnaires pour un groupe d'entreprises en participation, n'hésitez pas à fournir un rapport consolidé si cela vous convient mieux. Dans ce cas, veuillez remplir la partie suivante.

##### Personnes morales / Unités d'exploitation

Fournissez le nom des personnes morales / unités d'exploitation que vise le rapport. Si vous avez besoin de plus d'espace, utilisez une feuille additionnelle.

Nom	Adresse	011a

##### Période de déclaration

Si vous ne pouvez pas fournir de données pour cette année civile, déclarez les données se rapportant à la période correspondante de votre exercice financier.

Début		
Année	Mois	Jour
10	09	08

Fin		
Année	Mois	Jour
13	12	11

##### Instructions aux répondants

Avez-vous des questions ayant trait à l'enquête ? Avez-vous besoin d'aide pour compléter le formulaire ?

Téléphone: 1-888-373-8424 (sans frais)  
FAX: 1-877-667-6684 (sans frais)  
Internet: dtt@statcan.ca

► Veuillez le remplir et le retourner dans les 30 jours suivant sa réception.

Si vous nous transmettez le questionnaire ou de l'information par télécopieur ou par courrier électronique, Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.

**PARTIE 1 - État annuel de l'actif**

Sans les cents

Terrains	138	
Immobilisations excluant les terrains (moins l'amortissement cumulé)	144b	
Actif à court terme	146	
Autres éléments d'actif	148	
<b>Total de l'actif</b>	<b>150</b>	

**PARTIE 2 - Recettes et dépenses d'exploitation annuelles**

Sans les Cents

<b>Total des recettes d'exploitation annuelles</b>	<b>125</b>	
<b>Total des dépenses d'exploitation annuelles</b>	<b>230</b>	

**PARTIE 3 - Matériel productif**

- Si un véhicule sert à plusieurs fins, indiquez son utilisation principale.
- Veuillez déclarer l'âge moyen des véhicules selon le genre de véhicule. Indiquer «un an» pour les véhicules achetés durant l'année financière.

**Nombre de véhicules à la fin de la période de déclaration**

Services de transport	Autocars		Autobus scolaires Longueur totale: plus de 29 pieds			Autres véhicules Autobus d'une longueur totale de 29 pieds ou moins, automobiles, fourgonnettes et camions		
	Standard	Accessibles aux chaises roulantes	Standard	Accessibles aux chaises roulantes		Standard	Accessibles aux chaises roulantes	
Service interurbain régulier	3012	3012b	3014	3014b		3023	3023b	
Transport d'écoliers (de la maison à l'école)	3024	3024b	3026	3026b		3035	3035b	
Service de transport nolisé	3036	3036b	3038	3038b		3047	3047b	
Autres services de transport de voyageurs par autobus	3085	3085b	3089	3089b		3105	3105b	
<b>Total</b>	<b>3108</b>	<b>3108b</b>	<b>3110</b>	<b>3110b</b>		<b>3119</b>	<b>3119b</b>	
Âge moyen des véhicules	3122	3122b	3124	3124b		3133	3133b	

**Attestation**

J'atteste que les renseignements fournis dans la présente déclaration sont, au meilleur de ma connaissance, complets et exacts.

015	Nom et fonction du déclarant (en lettres moulées s.v.p.)		Signature		
	_____		X _____		
016	Numéro de téléphone (veuillez indiquer l'indicatif régional)	017	Numéro de télécopieur (veuillez indiquer l'indicatif régional)	018	Date (Jour - Mois - Année)
	_____	_____	_____	_____	_____

**MERCI DE VOTRE COLLABORATION**